

سلسلة ذخائر التراث الأدي المغربي (6)

ديوان أبو الحسن بن زبناغ الطنجي

(كان بقدر الحياة عام: 544 هـ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## الفردوس

أرى بارقا بالأبلق الفرو يوض يزهب جليبا (الرجى ويفضض  
كأن سليمان من أعمالها شرفت تيسر لنا كفا خضيبا وتقبيض  
إولا ما تورلي ومفه نقض (الرجى له صبغة (المسور أو كوار ينفض  
أرقت له والقلب يهفهفهفهه على أنه منه (أحدروا ومض  
وبت أولاي (الشوق والشوق مقبل على وأوعو الصبر والصبر معرض  
وأستعجر (الرجى على الأسي فتعجرتني منه جدارا ونقيته  
وأعزل قلبا لا ينزل يروحه سنا (النار يستشري أو البرق ينفض  
تقتنهما نغرا الحبيب وحده فزلا ضاحك منة وولا متعرض  
إولا بلغت سنس (الخيال ما أرى فأننت لحاؤلا بالشخوص معرض  
إلى أن تفرس عن سنا الصبح سرفة كسا (نشق عن صفيح من الماء عرض  
وندى إلى (الغرب) (النجوم) مروحة كسا نغرك عبير من (السيار) كفض  
وأوركها من فجأة (الصبح) بهته فتعجبها فيه عيوننا تعرض  
كأن (الشرب) (الغروب) بيحسها لحام على رأس (الرجى) وهو يركض  
وما تمري في (الحقعة) (العين) أنها على عاتق (الجوز) قرط مفضض

سلا الحركب عنه والسيونجلاول

تدرفق والارماخ رقت تنهننننن

## الظواهر

وبالأرض من وقع الكسباو تدرّو  
وبالأفق للنتقع الكسبار سعائب  
وقدر سهكت تحت الحريد من الصردا  
وسدرك إلى ورو الصردور عيونها  
وأشرفت البيض الرقان إلى الظلي  
فلسنت ترى إله وما، سرقةً

ولكنه فيما تروم تقيّض  
سوا خفّ لئس بالصواعق تخفّض  
جسوم بما علّت من الحسّ ترحفّض  
صدور العوالي والعيون تخفّض  
لتكسر فيهما والرؤوس تخفّض  
تخاض إلى الكسباو قوم تخفّض

## الكامل

أبرد لنا الأيام زهرة طيبها  
 وتسربلت بنفسيرها وقشيبها  
 ولافتز عطف الأرض بعد خشوعها  
 وبرك بها الانعما، بعد شعوبها  
 وتطلعت في عصفوران سبابها  
 من بعد ما بلقت عيني مسيبها  
 وقت عليها السحب وقفة راحم  
 فبيلت لهما بعيونها وقلوبها  
 فعميت للزهار كيف تفاعلت  
 ببيلكاتها وتباشرت بقلوبها  
 وتسربت حلاله تجر ذبولها  
 من لرسها فبيها وشق جيبها  
 فلقد أجاو الزمن في إجاوها  
 وأجاو حر الشمس في تربيبها  
 ما أنصف الخيري يمنع طيبه  
 لحضورها ويبيعه لمغيبها  
 وهي التي قامت عليه برفنها  
 وتعاقدته بدرها وحليبها  
 فكأنه فرض عليه موثقت  
 وعلى سماء الياسين كواكب  
 زهر توقفت ليلها ونهارها  
 فضلت على سير النجوم بأسرها  
 وتسفون ساء و خسوفها وغروبها  
 وسروها في الخلفتين وطيبها

فتأرجحت أرجماؤها بهبوبها      وتعانفت أزرهاها بسنكوبها

وتصوبت فيهما فروع حمدلاول      تتصاعد الأبخار في تصويبها





وَكَمْ سَهَقَ لِأَيُّهَا الْقَوْلُ فَعَلَهُ      نَسِنَتْ خَطْبُكَ مَا أَنْتَ وَهُوَ مَفْعَمٌ

## الظهير

ولو لم يكن إلا وولاعى وحده  
فما يهنوع الانساان وهو بفهمه  
وقر كنت تشكينى من لاهر ولائبا  
عليان سلام تسعجب الريح فيله  
واله لم يكن إلا وولاع وفرقة  
لأشفق منه ينزىل ويلعلم  
يحمس بأشنان الأصور ويفهم  
فقد صرنا أشكو منى ما أنت تعلم  
فيعقب منه كل ما يننتسى  
فإن فولوى قبلى المحتقرم

## البسطة

أهلنا وسهولكم بكم من ساوة بخدم  
أجملتم وتفضلتم بزورتمكم  
أضياء منزلنا من نور أوجهكم  
كانت بكم السرور كالأنجم الشهب  
ولي سينكم ففضل من ذوي حسب  
وظلمنا من عيشنا ما كان لم يقب

## الذكاك

أبرد لنا الأيام زهرة طيبها  
 وتسر بلت بنفسيرها وقشيبها  
 ولافتز عطف الأرض بعد خشوعها  
 وبرد بها الانعما، بعد شعوبها  
 وتطلعت في عصفوران سبابها  
 من بعد ما بلقت عتبي مسيبها  
 وقت عليها السعب وقفة راحم  
 فمجيبت للزهار كيف تفاعلت  
 فبيكس لهما بعميونها وقلوبها  
 وتسرلت حمللا تجر ذبوتها  
 من لرمها فيبها وشق جيوبها  
 فلقد أجاو الحزن في إجاوها  
 ما أنصف الخيري يمنع طيبه  
 وأجماو حر الشمس في تربيبها  
 وهي التي قامت عليه برقتها  
 ما أنصف الخيري يمنع طيبه  
 وتعاشرت بررها وحليبها  
 فلكانه فرض عليه موقة  
 ووجوبه متعلق بوجوبها  
 وعلى سماء الياسين كواكب  
 وأبرد ذكاء العجز عن تغييبها  
 زهر توقت ليلها ونهارها  
 وتنفون ساء وخسوفها وغروبها  
 فضلت على سير النجوم بأسرها  
 وسروها في الخلفتين وطيبها  
 فتأرجحت أرجاؤها بهيوبها  
 وتعانفت أزهارها بنسكوبها

وتصوبت فيها فروع جمل اول  
تتصاعد الالبصار في تصويبها

## والكامل

تطفو وترسب في أصول عمارها  
فلكانما هي موجسات أساور  
فأور كؤوس اللانس في حافاتها  
فجدرست إخوان الصفا، لراحة  
والركض إلى اللذات في ميدانها  
أعريت خيلس، صيفها وخريفها  
أو ما ترى الأزهار ما من زهرة  
والفير قدر خفقت على أفنانها  
تسرو وتمتاز الغصون كأنما  
والحسب بيس، طفوها ورسوبها  
تنسب من أنسابها للصوبها  
والجعل سدير القول من مشروبها  
تجسني ويسوس من جنابة حوبها  
والسبق لسر نغورها ووروبها  
وستأها هذا أولان ركوبها  
إلا وقد ركبت فقار قفبيها  
تلقني فنون الشرو في أسلوبها  
حركاتها رقص على تطريها

## الولافر

نزلع ما أرى بسى، أم نزوع  
 لقد سقيت به منى، (الفلوع  
 يروعي، أو يريعي، لكل ولاع  
 أكل منوب ولاعسيوع  
 جهلت وقد علاك الشيب أمرأ  
 يقوم بعلمه الطفل الرضيع  
 ولولا ذلك ما قدرن أني  
 أنسو، بحميل ما لا أستطيع  
 بحسبي، أو بحسبي منى، وهر  
 يسست بهرفه الشيل الجميع  
 وسون تقننييه نوي شطون  
 فمتقني عنه واجبها الدروع  
 حملت الحب مؤتمناً عليه  
 فكيف يضيع ذلك، أو يذرع  
 لقد حسمت نفسي، متلفات  
 بكل ثنية منها صريع  
 وحال الصب تخفيه وسوع  
 كحال القرن يخفيه بجمع  
 وقد تحي الدروع من العوالي  
 ولا تحي من الحرق الدروع  
 ورب فتى ترلاع الأسر منه  
 تقنن قلبه الرشا المروع

## المنسرح

كذرا تصاه السيوف في الخلل  
 وتكسر الخيل في مرابطها  
 ويعتطف الذئب كالجوارح أو  
 ويوتر الشرة الكسبي لإزالة  
 فتحة أنارك له البلو كما  
 هدمت له الروم هدمه سلا  
 فما أطاقوا اللوج في نفق  
 ألقوا بأبدهم ولا سيب  
 فسجرتي الأسر في مرابطها  
 وربما لم تقم منها صلها  
 تغاسولا في الدروع زلاخرة  
 فما أفاوتهم الدروع سوى  
 كأنهم والرماع تحفزههم  
 جماؤولا بها سبقا مضاعفة  
 ويفخر الخط بالقنا والتريل  
 بر الفتاة العروب بالرجل  
 أحنى ونمى السيوف كالعقل  
 خسير بييس الدروع والخلل  
 أسرفت المقربان للنهيل  
 قلوب أبطهاهم من اللوجل  
 وما أطاقوا الصعو في جبل  
 يفرق بييس الفتاة والبطل  
 كعجرتي الغانيان في اللكل  
 مقام تلكن اللوحظ النجل  
 كي يسلموا من حرارة الأسل  
 للنقلة من خفية إلى نقل  
 جري فصالح سلكن في اللوجل  
 قدر أخلصت بالحديد والعمل



وم وضعس كاعيس الحجل	منل عيون الربى فميرها
الحرب وان كنت شاهداً فقل	هنالك سل بالوزير من شهر
عنه مقام العذب الحفل	ولا تخف ان حكيت مغربة
م هر بلا سسيه ولا منل	فانه الاوحد الذي ترك الدر
وعنقهم الامر ثم لا تسئل	حداً بما سئت عنه من حس
سعوها والشوس في الحبل	ففضله يبههر الالهة في

## الكامل

لهولاء في قلبي كريفك في في  
 فأور عليّ بسفليتيك ككوسه  
 إن التلاد في هولاء تلاد  
 أحبيب بحبيب لا يشير ملاده  
 سفلي النواقر والقلوب ولم يدرع  
 ومن العجائب سفلي شيب، واحمد  
 وأقام أزمينه وليس بجوهر  
 يا أيها القير الذي إنسانه  
 لم أبرد حبا فخير إن جوالنعي  
 لا فني في علم الذي أسرته  
 وأمرن بالشكوى إليك، وإنسا  
 ولربما لم تشكني فأماتني  
 وتلافني قبل التلاف فإني  
 الفاعنين بكل أسمر مدحس  
 فخير يقول الحسب سر الحفعم  
 حتى يدرك خساره فبأعظمي  
 لو كاه أقتل من زحاف الأرقم  
 ملئت بموليه عيون النوم  
 من لم يسه من الأنام بمسهم  
 في الحمال أملكنته ولم ينقسم  
 وجرى وليس بمسائح جرى الدم  
 يرمي أناسا للعيون بأسمهم  
 فاضت به فيض الإناء الحفعم  
 نظرا ولم أرمز ولم أتكلم  
 ينس إلى الإنسان ما لمي علم  
 ياسي فنزني تحت أمر مبهم  
 من حمير وسيأخذونك في ذي  
 والفضاريس بكل أبيض مخزم

واللؤلؤيين الصاويرين إزلا الوغى

والعلمهم تسمو بهم همتهم

لفسحت بحجسرتها وجموه الختم

أه يدركوا في القبي نأر الضيفم

## الولفر

لعماً لكى من جوار قدر أجاد  
 وبشر بالتي يسمو إليها  
 فباني قدر رأيت الدرر طلقا  
 ومنز بنحست حنقن وهو كبر  
 ولن يرضى الزمان وأنت فيه  
 وسئلن وهو أنت ولا مزير  
 ومن وخزته بالنوب اللبالي  
 ولولا ما كفتت به فتاوي  
 وس يفتي بنزر الحاء نار  
 جزلك الله خميرا من صديق  
 ورو عليه صبرا ضل عنه  
 وأنجده على خضب عراه  
 ونال الغاية القصى وزلا  
 سواك فلا تبلفه سرلا  
 تنزل عن خلائقه وحوار  
 أجال على السورى سنة مجاور  
 تدافع عن محلكن أو تعار  
 شفى وكفى الحكمان الشرا  
 فكيف يطبق عدولا ولا شرلا  
 من الحكم التي تسلي تماوي  
 فليس يزيرها إلا اتقاوا  
 أنوار صديقه مما استفوا  
 ولا قسم لا ينال له قياوا  
 وأورك فيه ثارا فاستقاوا

